



El Telégrafo

del Centro



Año 3 Número 10

Marzo 1998

Gacetilla del Centro Numismático Buenos Aires

Editado por la Subcom. de Relaciones Institucionales y Difusión Av. San Juan 2630 (1232) Cap.Fed. ☎ 941-5156

A dos años de una idea

En este Equipo Editorial estamos muy alegres. Hemos alcanzado nuestra décima edición y cumplido dos años desde que comenzamos este camino.

Muchos de quienes nos siguen número a número no sabrán el por qué de nuestro nombre, y nos proponemos hacérselo conocer. Esto nos lleva a la historia del periodismo y de la imprenta en Buenos Aires.

En la "Reina del Plata", en 1764 se publicó el primer periódico manuscrito antes de que la ciudad contara con una imprenta, para lo cual hubo que esperar hasta que el Virrey Vertiz dispusiera en 1780 adquirir la que los jesuitas habían dejado en Córdoba al ser expulsados. La misma fue instalada en la "Manzana de las Luces" y, como los beneficios que su actividad producía eran destinados a la Casa de Niños Expósitos, recibió el nombre de estos últimos.

El 1º de abril de 1801 la "Imprenta de Niños Expósitos" alumbró el primer periódico impreso porteño. Se llamaba "Telégrafo Mercantil - Rural, Político Económico e Historiógrafo del Río de la Plata". Fundado y dirigido por Francisco Antonio Cabello y Mesa, durante sus primeros seis meses de vida el "Telégrafo Mercantil", apareció cada miércoles y sábado, y entre octubre de 1801 e igual mes de 1802 -fecha en que cesó su publicación- fue un semanario dominical. Entre sus redactores se encontraba Manuel Belgrano.

En su nombre nos inspiramos para bautizar nuestra gacetilla, con la esperanza de que nuestra

vida fuera más extensa (y lo estamos logrando) que la de nuestro "hermano mayor" homónimo. El Virrey del Pino, disgustado por un artículo, decidió retirarle el permiso de impresión.



El Telégrafo del Centro confía en poder seguir informando acerca de las novedades de la actividad numismática, como así también difundiendo nuestra disciplina entre quienes sientan afición por ella, e interesando a gente con inquietud por estos temas. Para los asociados al Centro Numismático Buenos Aires, que podamos ser cada vez más un sistema de comunicaciones múltiples.

Y como con el genial invento del telégrafo se pudo afirmar acertadamente que había revolucionado las comunicaciones, soñemos que con nuestro modesto trabajo se pueda decir algún día que *El Telégrafo del Centro* "revolucionó" las comunicaciones sobre numismática en Argentina.

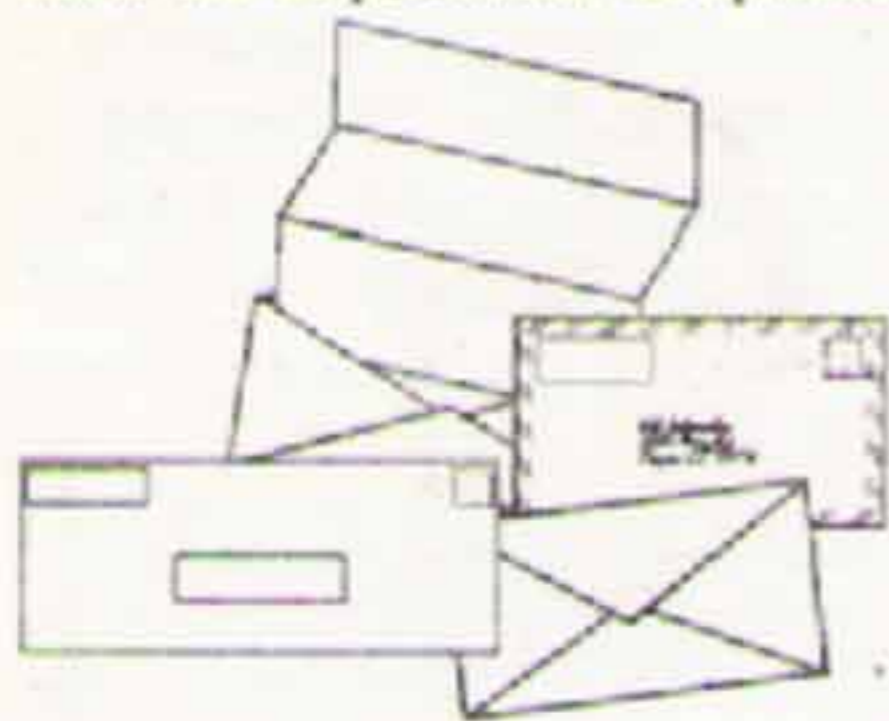
Gracias por leerlos.



Correspondencia

Seria largo de enunciar la totalidad de la correspondencia que recibe el Centro en general y "El Telégrafo..." en particular, como asimismo la que llega al domicilio de los miembros del equipo editorial.

Todos los envíos son leídos atentamente, y en la medida de nuestras posibilidades procuramos satisfacer las inquietudes de quienes nos dirigen sus cartas o sus impresos.



En esta ocasión, resaltamos los saludos y elogios que nos mandan el Ing. Teobaldo Catena, Presidente del Instituto de Numismática e Historia de San Nicolás

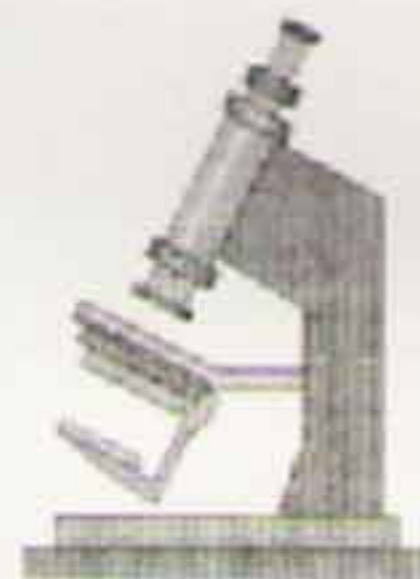
de los Arroyos; el Sr. Rodolfo Aredes, consocio residente en Salta; el Arq. Héctor Chevalier, Presidente del Centro Numismático Bahiense "El Patacón"; el Sr. Colin R. Bruce II, de la editorial estadounidense *Krause Publications*, y el Lic. Carlos A. Salinas, del Centro Filatélico Numismático Ituzaingó. Además, subrayamos la llegada de un catálogo mundial de monedas del siglo XX, cuyo autor -el Sr. G. Schön, de Alemania- tuviera la gentileza de obsequiarlos y que ha sido incorporado a la biblioteca del C.N.B.A.

Por su parte, la American Numismatic Society, con sede en Nueva York (E.E.U.U.), nos ha remitido un número de su publicación periódica *Numismatic Literature*. Otro tanto ha hecho la Sociedad Numismática Boliviana con su Boletín N° 10, "Numismáticos Colombianos" con su boletín N° 63 y el Centro Filatélico y Numismático de Concordia (Entre Ríos) con su informativo trimestral N° 20.

Asimismo, queremos expresar nuestra bienvenida a toda la correspondencia que ha arribado, tanto la que hemos detallado como la que no, y agradecer a sus remitentes el trato que nos deparan •

Lupa binocular

El laboratorio del Centro ha sido dotado de un potente microscopio con lupa binocular, donación mediante que nos hiciera el *Banco de la Ciudad de Buenos Aires*, a cuyas autoridades, en especial a su presidente, expresamos desde estas páginas nuestra profunda gratitud •



Invitaciones

La revista *Crónica Numismática* invita a nuestros asociados a colaborar en sus páginas con artículos inéditos. También nos invita a abonarnos para recibir sus once números anuales. Los interesados en ambas o en una de las dos posibilidades enunciadas pueden escribir a: Lagasca 28, 28001 Madrid, España.

La Sociedad Latinoamericana de Coleccionistas de Papel Moneda (LANSA) nos ofrece publicar en su boletín periódico artículos sobre billetes de la península ibérica y de América, de México hacia el sur. Asimismo, los socios del C.N.B.A. están invitados a asociarse a LANSA. Para mayor información, pueden comunicarse con su presidente, Arthur C. Matz, dirigiéndose a: 3304 Milford Mill Road, MD 21244, U.S.A. •

Breves

- En el marco de la cena de fin de año, fueron entregados sendos diplomas a los actuales miembros de Comisión Directiva y de las Subcomisiones que trabajan en el C.N.B.A.
- Se encuentra al cobro la cuota societaria 1998, cuyo valor anual continúa en \$60 para socios domiciliados en el país, siempre que se abone hasta el 31 de mayo próximo; también se la puede abonar en dos semestres de \$35 cada uno. Para los domiciliados en el exterior el valor de la cuota se mantiene en u\$s80 anuales. •



Presencia del Centro en los medios

- La revista española *El Eco Filatélico y Numismático* publica en su número 1046, correspondiente a Octubre 1997, una nota sobre billetes antárticos, señalándonos como fuente.
- El boletín de *LANSÁ* N° 51 del año pasado, está ilustrado con la tapa de nuestro número 5 con su artículo "La Caja de Conversión", el cual se encuentra traducido al inglés en la página de al lado.
- *V.M.Franca*, órgano del Centro Filatélico y Numismático Villa María, de la provincia de Córdoba, trae en su número 10, de noviembre último, un artículo sobre el grabador B. Pistrucci, extraído de la *Revista de Numismática* del C.N.B.A.
- El boletín de Diciembre 1997 del Centro Filatélico y Numismático Carlos Paz (Córdoba) nos menciona en su página 3, donde al reseñar sus actividades comenta la visita de uno de nuestros coordinadores.
- Con la misma fecha, el N° 18 de la publicación periódica del Centro Filatélico y Numismático de San Francisco, también de la provincia mediterránea, manifiesta haber extraído datos de "El Telégrafo..." para su nota sobre las XVII Jornadas Nacionales de Numismática y Medallística.
- El semanario estadounidense *Coin World*, en su edición del 2 de febrero reciente, trae un artículo sobre la moneda de 1 peso con la imagen de Eva Perón y nombra a esta gacetilla.
- La revista italiana *Coins Today - Monete Oggi*, en su número 56 correspondiente al cuarto trimestre de 1997, incluye seis noticias breves en las cuales cita expresamente a "El Telégrafo..."
- *El Orfebre*, publicación que se edita mensualmente en Buenos Aires, hace conocer en su entrega N°565, dos "Cartas al Editor" con sendas referencias a *Cuadernos de Numismática y Ciencias Históricas* y a nuestra gacetilla.
- A los ocho colegas, nuestro agradecimiento por su consideración. ♦

San Nicolás

El Instituto de Numismática e Historia de San Nicolás de los Arroyos cumplirá, el 18 de julio venidero, 40 años de existencia. Con tal motivo, ha programado una serie de festejos que culminarán ese día con la entrega de dos boletines: uno especial por el aniversario, y el N° 150 de sus ediciones trimestrales. Ese mismo sábado tendrán lugar una conferencia, la apertura de una exposición, una reunión especial de intercambio y una cena. Desde ya, felicitamos a nuestros colegas arroyeños por sus cuatro décadas de prolífica labor en el terreno de la numismática y les auguramos unos brillantes festejos, a la vez que participamos a nuestros propios asociados para que se hagan presentes en tan simpática celebración.



Destacamos que el 7 de diciembre ppdo. fue elegida la Comisión Directiva que conducirá dicho Instituto hasta 1999. La misma está encabezada por nuestro consocio y amigo, el Ing. Teobaldo Catena, a quien deseamos el mayor de los éxitos en el desempeño de sus funciones. ♦

Argentinos de oro

Según lo publicado en el diario *Clarín* de Buenos Aires el 18 de enero ppdo., el Central está próximo a vender los *Argentinos* de oro para mejorar la rentabilidad de su



posición. Siempre según el mencionado matutino, no todas las monedas serán vendidas sino que el Banco guardará en

sus arcas alrededor de 50.000 piezas con valor numismático, al menos hasta darles "algún otro destino" (sic). Consultada una fuente del BCRA, la misma respondió que aún no hay ninguna decisión tomada al respecto. ♦

AGENDA NUMISMÁTICA RETROSPECTIVA

MAYO, A 12 DÍAS DEL AÑO 1825

Araucania y Patagonia

Nace en La Chaise, pueblecito del departamento de Dordoña, en Francia, Aurelio Antonio de Tounens (Orllie Antoine de Tounens). Cupo en su imaginación de aventurero el fantasioso planeamiento de fundar el reino de la "Nouvelle France". Eligió las inhóspitas y desoladas comarcas de Araucania y Patagonia y su quimera megalománica encontró cierto apoyo en tribus indígenas. Los gobiernos chileno y argentino pusieron fin a sus andanzas y a sus reiteradas incursiones. Posteriormente, obsequió "condecoraciones" y unas "monedas de pretensión".



HORACIO A. CABRERA

Nota del Equipo Editorial

Últimamente, el tema se ha reactualizado por las aspiraciones monárquicas de su heredero Philippe Boiry, quien se hace llamar Prince Philippe d'Araucanie. El periodista argentino Enrique Oliva, cuyo libro "El rey de Araucania y Patagonia" puso al desnudo las falacias del supuesto príncipe, fue demandado por Boiry ante la justicia francesa. El pretendido monarca, quien también se autoproclama descendiente de Carlomagno y de los emperadores bizantinos, se mantiene en contacto con líderes de asociaciones indigenistas. Sin embargo, debió finalmente retirar su querrela contra Oliva, la cual había llegado hasta la Corte de Apelación de París. ♦

Anzenuza

Con ese nombre, la Municipalidad de Miramar (Provincia de Córdoba) emitió con fecha 1º de noviembre de 1997 Certificados de Cancelación de Deuda Municipal en dólares estadounidenses (us\$), en tres series: la "A" denominada *Suquia* (nombre aborigen del Río Primero), la "B" denominada *Xanaes* (nombre aborigen del Río Segundo) y la "C" denominada *Río Salí*, de las cuales ha sido primeramente puesta en circulación la "A", en valores de 1, 2, 5, 10, 20, 50 y 100 dólares. Esta serie reproduce en sus viñetas aves de Mar Chiquita (flamenco, gaviotín, cisne cuello negro, biguá, gaviotín pico grueso, chorlo nadador y gaviota capucha gris, respectivamente).



Aprobados por Ordenanza Municipal N° 433/97, los bonos ANZENUZA -antiguo nombre de la Laguna Mar Chiquita, perteneciente a la Municipalidad de Miramar- fueron impresos sobre papel ecológico (reciclado) por la empresa local "Industrias Gráficas Traverso Hnos. S.R.L." ♦

Fuente: Boletín Año 6 - N° 18 - Diciembre 1997 del Centro Filatélico y Numismático de San Francisco

EL SOL DE LOS INCAS

Cuando se grabó por primera vez nuestro escudo nacional, por disposición de la Asamblea Constituyente de 1813, algunos pudieron interpretar el Sol que en él aparecía como un símbolo de la nueva nación que se levantaba "a la faz de la tierra" ante las demás naciones del mundo. También se pudo pensar que era el Sol de los Incas, la antigua divinidad de América. Los revolucionarios de Mayo no ocultaban su creencia de que la revolución renovaba "el antiguo esplendor" del continente. Los viejos incas se estremecían en sus tumbas al saber que sus hijos revivían su pasado de gloria. Así lo expresó, por lo menos, el poeta Vicente López y Planes en la letra de la canción patriótica: "se conmueven del Inca las tumbas"...

Por una significativa coincidencia, el primer grabador de nuestro escudo (se llamaba Juan de Dios Rivera) fue un descendiente de los incas del Perú, y de Túpac Amaru, el inca rebelde.

Ahora debemos recordar lo que el Sol representaba como símbolo de América. Era un antiguo blasón y un jeroglífico casi divino. Los poetas de la Revolución gustaban llamarse a sí mismos hijos del Sol, y el Sol se convertía en una imagen de la patria. El poeta Esteban de Luca, al cantar la entrada de San Martín en Lima, dice: El valiente guerrero argentino llevó al templo del Sol sus banderas...

Ricardo Rojas, en su biografía de San Martín (que él llamó El Santo de la Espada), relata cómo la imagen y la invocación al Sol acompañaron a los ejércitos revolucionarios en su campaña emancipadora. Cuando, momentos antes de la batalla de Maipo, San Martín arengó a sus tropas prometiéndoles la victoria, les dijo para ratificar su juramento: "El Sol por testigo".

Parece que cuando las tropas de San Martín entraron en Lima (la nueva capital del país de los Incas) se produjo un violento temblor de tierra. El historiador español Torrente dice que fue uno de los más violentos "y de mayor duración que se hayan producido en aquellos países donde son tan frecuentes". Y cree que el temblor tenía una señal de desagrado divino ante el triunfo de los que él llamaba "los infieles e impíos vasallos del monarca español".

Muchos patriotas dieron otra explicación (también mística) al fenómeno. No se debía a la cólera divina, sino al regocijo de los antiguos incas ante el triunfo de los que bien podían llamarse los hijos del Sol. El temblor de Lima se interpretaba como el cumplimiento de la profecía del himno.

Escrito por José Luis Lanuza en *Billiken*. (Gentileza de Eduardo B. Guerin)



Nota del Equipo Editorial

Las primeras monedas patrias muestran en su reverso un escudo nacional (en ese momento el sello de la Asamblea) sin sol. Pero en el anverso presentan un sol radiante de dieciséis rayos rectos y otros tantos flamígeros alternados. Próximamente se celebrará el 185º aniversario de tales monedas, cuya acuñación se dispusiera un 13 de abril. Por tal motivo, esta fecha ha sido bautizada como el "Día de la Numismática". ♦

Noticias del Central

Tal como lo anticipáramos en nuestra edición anterior, el B.C.R.A. puso en circulación dos nuevas piezas dinerarias: la moneda de 50 centavos con la efigie de *Evita* y el billete de 10 pesos "convertibles" del nuevo diseño.

La referida moneda, que conjuntamente con su "hermana mayor" de un peso conmemora el 50º aniversario de la Ley que instituyó en Argentina el Voto Femenino Obligatorio, posee idénticas características a las de su mismo valor que circulan desde hace varios años, en lo que respecta al metal, diámetro, peso, espesor y canto. Al igual que su compañera de serie, exhibe en anverso el retrato de María Eva Duarte de Perón grabado por el maestro Mario Baiardi en 1952. La pieza tiene eje de giro vertical y la zona central de su reverso es incusa. Se acuñaron dos millones de unidades, en la Casa de Moneda Argentina, con fecha 1997.

El nuevo billete de diez pesos conserva los rasgos básicos de su predecesor e introduce las siguientes modificaciones en los diseños del anverso: nuevos fondos de seguridad que incluyen la reproducción de un informe del General Belgrano al Gobierno de las Provincias Unidas del Río de la Plata; motivo geométrico de complementación frente-dorso; redistribución del valor en letras y en números y de los textos; fluorescencia a la luz ultravioleta en la impresión calcográfica en tinta verde; incorporación de un motivo complementario en calcografía (La Patria Abanderada); número "10" en el ángulo superior izquierdo en tinta ópticamente variable (OVI), que presenta brillo y según el ángulo de observación puede verse azul o verde; cuerpo del número "10" que se encuentra en el ángulo inferior derecho conformado con la repetición en microletra de la sigla BCRA; numeración vertical en rojo sobre el margen izquierdo y con dígitos de tamaño variable en negro a la derecha; identificación para ciegos constituida por cuatro pequeños cuadrados en relieve. En el reverso, los cambios en los diseños son los que a continuación se detallan: nuevos fondos de seguridad; Monumento a la Bandera y cielo conformado por líneas concéntricas; redistribución de texto e inclusión de firmas; incorporación de texto con datos biográficos y un tambor que recuerda al niño-héroe de la Batalla de Tacuarí; microletra en el cuerpo de los números "10".

Esta pieza de papel, cuyos colores predominantes son el castaño y el verde, mide 155x65 mm, y mantiene como temas principales a la efigie de Manuel Belgrano en su anverso y al Monumento a la Bandera sito en Rosario, en su reverso. Es de destacar la incorporación de un hilo de seguridad conformado por una fina banda oscura, que observada al trasluz deja ver en blanco y repetidamente la leyenda "BCRA\$10", y a la luz ultravioleta presenta fluorescencia azul.

Asimismo, según lo anunciáramos en nuestra anterior gacetilla, se produjo el lanzamiento local de la moneda argentina de plata de \$ 25 fechada en 1997, integrante de la III Serie Iberoamericana de Monedas, bajo el lema genérico "Encuentro de Dos Mundos". Esta nueva serie, denominada "Danzas y Trajes Típicos Iberoamericanos", motivó que en nuestro país se eligiera el baile de la Zamba para grabar su cuño. Del total acuñado, 5.000 piezas fueron destinadas a su venta por separado del resto de la serie. Las

mismas pueden ser adquiridas a un precio unitario de \$35 en el Banco Central, quien también dispondrá de colecciones completas donde, además de abarcarse las monedas de todos los países participantes, se incluirá una medalla conmemorativa de estas emisiones. •



AMONEDACION VATICANA

Luego de finalizada la primera guerra mundial, el panorama del mundo, en su aspecto geopolítico, varió de forma considerable. La Iglesia no estuvo ajena a estas variaciones que también la afectaron. Desapareció el "Estado Pontificio", durante el que habían acuñado monedas desde Pío VII, a principios del siglo XIX, con sus *quattrinos*, *baioccos*, *testones*, *escudos* y *doppias*, hasta Pío IX, quien fue el primero en incluir las liras entre los valores.



"Estado de la Ciudad del Vaticano", es ahora la denominación. Surge así un nuevo territorio soberano que se gobierna en forma de monarquía electiva y vitalicia. El Jefe del Estado es el Soberano Pontífice, quien tiene todos los poderes.

Desde 1929 aparecen con sus valores en liras, en oro, plata y níquel entre otros, las emisiones monetarias con la leyenda en el reverso "STATO DELLA CITA DEL VATICANO". Estas primeras emisiones se realizan en la Ceca del Estado de Roma por un convenio con el estado italiano.

Eugenio Pacelli, *Pío XII*; Angelo Giuseppe Roncalli, *Juan XXIII*; Giovanni Battista Montini, *Paulo VI*; Albino Luciani, *Juan Pablo I* y el actual Karol Woityla, *Juan Pablo II*, son los Papas bajo cuyos pontificados se emitieron las hasta ahora 520 monedas circulantes, más 20 conmemorativas incluyendo las cuatro acuñaciones llamadas "Sede Vacante", realizadas en el tiempo que transcurre entre la muerte de un Papa y la elección de su sucesor.

La primera emisión conmemorativa se realiza en ocasión de celebrarse el Concilio Ecuménico Vaticano II, durante el gobierno de Juan XXIII.

Paulo VI, emite las del "Año Santo 1983-1984", luego otras dedicadas a la "Pacem in Terris", a la "Veritas Splendor", a la "Virgen María", a la "Evangelización de América", al "Año Internacional de la Mujer" y las series dedicadas al "Año Santo del 2000".



La Oficina Filatélica y Numismática de la Secretaría General, es la encargada desde 1969 de ocuparse de la emisión y comercialización de los sellos y monedas de la Ciudad del Vaticano.

Para aquellos que les interese obtener más información pueden dirigirse al: *Ufficio Filatelico e Numismatico - Governatorato*. 00120 Città del Vaticano. Telefónicamente pueden hacerlo al (0039+6) 6988 3708, o al fax (0039+6) 6988 3799. •

Eligio R. Moure

Nota del Equipo Editorial

La mencionada oficina vaticana nos envía periódicamente folletos con las nuevas emisiones. Para el año 1998 tienen previsto acuñar lo siguiente: • Año XIX - 1997 Serie de 8 valores (L. 10, 20, 50, 100, 200, 500 y 1000 bimetálicas, 1000 de plata) Tema: Ofrece el perdón, recibe la Paz. • Monetización Aurea Año XIX - 1997 2 valores (L. 50.000 y 100.000) Tema: Hacia el Año Santo del 2000 (Basilica de San Pablo Extramuros). • Moneda celebrativa de L. 500 de plata Tema: Presentación del Manto Sagrado. • Díptico de moneda de L. 10.000 de plata Tema: Hacia el Año Santo del 2000 (La Última Cena - Crucifixión). •

GARDEL Y LA NUMISMATICA

Gracias al amigo Arnaldo Cunietti-Ferrando, hemos leído en la página 112 del "Primer Diccionario Gardeliano", de José Barcia, Enriqueta Fulle y José Luis Macaggi, editado por *Corregidor* en 1985, un párrafo que nos acerca doblemente al inolvidable cantor. En primer lugar, nos sentimos próximos por el nombre del café donde se desarrolla la acción, y en segundo lugar, por el costado numismático aportado por los autores al mencionar el nombre popular del billete de diez pesos, "tipo Progreso", emitido entonces por la Caja de Conversión. Reproducimos a continuación el texto de marras:

"Gardel se encontraba una tarde con un pequeño grupo de amigos en el café "El Telégrafo", instalado en la esquina de Corrientes y Uruguay, paradero habitual de la gente de teatro, de periodistas y buscavidas de la más diversa especie. En un momento dado dirigió su mirada a la calle a través de la puerta abierta y sus ojos tropezaron con la figura lamentable de un individuo que parecía agobiado por todas las penas del mundo. Estaba como escondido en una mesa a la que llegaba muy débilmente la luz del local. Carlitos giró levemente el busto y preguntó a sus amigos: -¿Quién es ese *cuchifai* que está ahí? ¿Alguien lo *juna*? La respuesta fue inmediata. -Es un pobre tipo que anda desesperado por la falta de *laburo*. Tiene cuatro hijos y está obligado a pegar saltos mortales para darles de comer. A veces viene por aquí como si éste fuese un refugio para escapar del dolor que lo acogota... -¿Vos lo *junás*?... -Sí, nos saludamos cuando nos vemos... Gardel sacó del bolsillo un billete de diez pesos (un "lacroze", como se le decía por su color verde, semejante a la pintura de los tranvías de la empresa Lacroze). Lo dobló y lo envolvió en una servilletita de papel. -Tomá -le dijo al informante-, lleváselo, pero ¡ojo! ni una palabra de quien se lo envía... Inventá cualquier grupo..."♦



—♦—

EL ROBO DEL SIGLO

Así fue llamado el asalto al tren correo Glasgow-Londres, que el 8 de agosto de 1963 perpetró una banda encabezada por Ronald Biggs. El botín fue muy suculento: 2,6 millones de libras esterlinas, equivalentes a unos 7 millones de dólares estadounidenses de aquel entonces, con un poder adquisitivo sustancialmente superior al de esa misma suma hoy en día. Condenado en Gran Bretaña a 30 años de prisión, Biggs se fugó de la cárcel en 1965 y viajó al exterior llegando finalmente a Brasil, donde formó una pareja de la que nació Michael, su "salvoconducto" hasta que la ley brasileña considerara prescripto su delito. El año pasado, el Imperio Británico y la República de Brasil firmaron un tratado de extradición y seis semanas después el Reino Unido presentó un nuevo pedido para extraditar al famoso asaltante. Sin embargo, el Supremo Tribunal de Justicia brasileño rechazó por unanimidad la petición por considerar que -de acuerdo con las normas penales de su país- ese caso criminal había prescripto catorce años atrás.

Veamos a continuación cuál es el costado numismático de este tema: resulta que una revista australiana ofrece a un valor que oscila entre 200 y 300 dólares de ese país, equivalentes a unos 180/270 de los estadounidenses, billetes autografiados por Biggs. Se trata de billetes de 1 libra que estaban en circulación en Inglaterra al momento del gran robo. ♦

Diferencias entre medallas y monedas

Algunos lectores que se introducen por primera vez en el mundo de la numismática y la medallística, nos han solicitado que abundemos en las diferencias prácticas y reales que existen entre las monedas y las medallas. Estas son, según los expertos, las cinco siguientes:

En primer lugar, desde el punto de vista funcional, las monedas sirven para realizar pagos y las ordenan acuñar exclusivamente los gobiernos de los países con fines monetarios y financieros. Las medallas, por contra, no tienen más que un carácter estético o artístico y son realizadas por artistas escultores o medalleros en base a un encargo público o privado. Carecen del carácter liberatorio de las monedas y con ellas no pueden realizarse pagos legales.

Desde el punto de vista de la acuñación, las monedas se realizan mediante acuñaciones de estampación que permiten realizar miles de monedas en máquinas muy modernas. Su uso es masivo y las necesidades diferentes que las de la medalla. Habitualmente, la medalla es fundida por el artista tomando un molde. La tirada suele ser muy limitada. Un artista suele fundir de 5 a 50 u 80 ejemplares de un mismo tipo. Cuando se trata de ejemplares conmemorativos, la tirada nunca suele ser mayor de 1.000 ejemplares.

En tercer lugar, bajo el punto de vista de la forma, la moneda está destinada al uso diario. La medalla, está destinada para guardarla como objeto artístico, de colección o de recuerdo. La moneda se realiza casi lisa, y ningún objeto de anverso o reverso debe sobresalir del listel o borde del canto de la moneda, para evitar su desgaste indiscriminado con el uso. El listel debe proteger el interior de lo que se ha grabado en la moneda, para que sufra lo menos posible. La medalla, por contra, suele tener mucho relieve y el artista se empeña en aprovechar estas posibilidades para explotar su imaginación. Hay un ejemplo que ilustra esto. Las primeras monedas con el busto de Francisco Franco fueron encargadas al ilustre escultor Benlliure, quien trabajó un estupendo busto del anterior jefe de Estado. Como era escultor, no cayó en que el volumen que confirió a su trabajo era excesivo para una moneda, aunque no así para una medalla. El relieve del busto de Franco tuvo que ser luego rebajado por otros artistas, que tomaron como base el excelente trabajo de Benlliure.



A su vez, en las monedas se utilizan hoy en día metales aleados muy duros y resistentes, tales como el cuproniquel o el aluminio reforzado, que sufren poco el desgaste. Para las medallas se utilizan metales más blandos, tales como el bronce o la plata, que se funden muy bien. El desgaste no es un problema, porque las medallas nunca serán sometidas a tanto manoseo como las monedas. Algunas monedas se acuñan en oro o en plata, pero en la mayoría de los casos no servirán para circular, sino para ser conservadas y admiradas.

Por último, la elaboración y el acabado. En la moneda, la pieza sale de la máquina y va destinada a su distribución sin mayores manipulaciones que una supervisión de su estado de acabado. La medalla suele ser terminada por el propio artista, que la limpia de impurezas y le da un acabado como determinados brillos, colores o pátinas, según su estilo o función. *

Publicado en la revista Crónica Numismática Nº 84 (Madrid, julio-agosto 1997).



Bibliografía



"Weltmünzkatalog" (Catálogo de monedas del mundo)

Günter Schön

29ª edición - 1997

Editor: **Battenberg**

Steinerne Furt 68-72

86167 Augsburg - Alemania



Se trata de la última edición de un catálogo de monedas del mundo del siglo XX, impreso en 1997 en idioma alemán y con cotizaciones en marcos de ese país. Son sus medidas 17,2 cm x 24 cm; cuenta con más de 1400 páginas en que pasa revista una cantidad de monedas que supera las diez mil, con numerosas ilustraciones.

La obra sigue el orden alfabético de países y, dentro de cada uno de ellos, el cronológico y creciente de valor facial. Entre las piezas argentinas que incluye, está el ensayo de 1 peso 1975 "doble laurel", acerca del cual recibimos y contestamos carta del Sr. G. Schön en el año 1994. ♦

Error en la moneda bimetálica de mil liras

En el reverso de la moneda de mil liras emitida por Italia en septiembre de 1997, en donde figura un mapa de Europa, el que corresponde a la República de Alemania, se

lo muestra sólo lo que era la Alemania occidental y la oriental aparece incluida en Polonia.

Ante la queja germa-

na, los italianos debieron pedir disculpas. Este error ya fue corregido en una nueva emisión, aunque seguirán en circulación ambas variedades. ♦



Leído o escuchado...

- Los ciegos de la República de China (Taiwan o Formosa) han sido objeto de una atención especial del Banco Central de su país: las monedas de \$50 NT (nuevo Dólar Taiwanés) llevarán su valor impreso también en sistema Braille. (*Diario del Viajero, miércoles 4 de octubre de 1995 - N° 440 - Año X*).
- La Casa de Moneda de Singapur puso a la venta un curioso lingote de oro de los que únicamente hay 2.688 ejemplares. En ellos aparece la foto de los seis miembros electos del Consejo Legislativo, con un tono sepia que recuerda las fotos antiguas. (*El Pregón N° 102, noviembre 1997, por Eligio R. Moure*).
- La expresión "pagar a escote", es decir una parte que cada uno debe pagar, a razón del gasto común realizado por varias personas, proviene de la palabra germana "skot" que significa tributo. (*Escuchado a José A. Martínez*).
- La moneda india de oro de 200 mohur, acuñada en 1654 por el emperador mogol Khurram Shihab-ub-din Muhammad, Sha Jahan (reinó en 1628-57), es la moneda de más alta denominación y de mayor valor intrínseco que se hizo jamás. Pesaba 2.177 g, y por ende, su valor intrínseco era de 2.800 libras, con un diámetro de 136 mm. El único ejemplar que se conocía desapareció en Patna, Bihar, India, hacia 1820, pero existe en el Museo Británico de Londres un molde de yeso

Nuevas emisiones



BELGICA

1.000 FRANCOS

154 x 76 mm. Colores: Beige y sepia.

Anverso: Constant Permeke y barco.

Reverso: Reproducción de una obra pictórica del mencionado artista.



AUSTRALIA

100 DOLARES - 2000

Juegos Olímpicos del 2000 - Sidney

Emisiones 1997, 1998, 1999 y 2000 con fecha 2000

Oro 999 Módulo: 25 mm. Peso: 10 grs.

Anverso: Retrato de la Reina Isabel II.

Reverso: Símbolo olímpico y figura reproducido en colores, rodeado de antorchas.



AUSTRIA

100 SCHILLING -1997

Dedicada al destino de los Habsburgo:

Maximiliano, emperador de México

Plata .900 - Módulo: 34 mm. Peso: 18 grs.

Anverso: Retrato de Maximiliano.

Reverso: Castillo de Miramar (Italia) y el barco Novara, con el cual llegó a México.



URUGUAY

250 PESOS -1997

III Serie Iberoamericana

Plata .925 - Módulo: 40 mm. Peso: 27 grs.

Anverso: Escudo nacional, rodeado de los escudos de los países participantes.

Reverso: Pareja de gauchos.

Las imágenes publicadas son de un tamaño diferente al real. ♦

Agradecimientos

A los Sres. Eduardo Moreno, Andrés Karazic, José Salamó, Gabriel Servalli, Fernando Alemán, Rafael Mario Vietri y Carlos A. Mammarella por donar el costo de la presente edición de esta gaceta.

A los Sres. Osvaldo Espinosa, Ben L. Baldwin (Australia) y Donald H. Dool (EE.UU.) por sus respectivas colaboraciones. ♦

Esta publicación se distribuye gratuitamente entre los miembros del Centro Numismático Buenos Aires. ♦

Los trabajos publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores y no reflejan necesariamente la opinión de los editores. ♦

Se permite su reproducción total o parcial, con mención expresa de la fuente y envío de la publicación donde se inserte el texto. ♦

Tirada de esta edición: 700 ejemplares. ♦

Equipo

Editorial

COORDINADORES:

Carlos A. Graziadio

Carlos A. Mayer

COLABORADOR:

Eligio R. Moure

SUPERVISOR

Roberto A. Bottero



Para coleccionistas

¡¡ATENCIÓN socios coleccionistas!! Todos pueden poner un anuncio en esta sección. Sólo sobre temas de numismática (Máximo 20 palabras).

COMPRO medallas de Entre Ríos - Mario Muchnik - 25 de Mayo 435 - (3200) Concordia EntreRíos. ☎(045)216111 ♦

COLECCIONO billetes paraguayos y medallas de transporte terrestre. José Salomó - ☎(01)686-0640 Llamar después de 18 horas. ♦

COLECCIONO fichas de estancias, establecimientos mineros y obrajes. Eduardo Sánchez Guerra - ☎ (01) 902-7200 ♦

COLECCIONO monedas argentinas. Especialmente interesado en macuquinas y columnarias de Potosí. Carlos A. Mammarella. ☎(01)432-0018 ♦

BUSCO información sobre San Eloy y sus monedas. Eligio Moure - Rondeau 2384 1º D (1262) Buenos Aires. ☎(01)306-8709 ♦

COLECCIONO medallas argentinas anteriores a 1880 y de Grande, Cataldi y Caccia. Agradeceré ofertas. A. Cuniatti-F. - ☎(01)343-7638. ♦

COMPRO para mi colección monedas y billetes del mundo anteriores a 1950. Gabriel Servalli - ☎(01)753-1878 ♦

BUSCO datos y ejemplares de las falsificaciones metálicas línea "pesos convertibles" (\$0,50; 1; 2 y 5 Constit.). Martín M. Alba - Calle 17 N° 394 - (1900) La Plata. ☎(021)25-1291 ♦

DESEO contactarme con coleccionistas y numismáticos profesionales. Soy un joven estudiante y numismático principiante. Fabián Ferendiuk - Santiago del Estero 1969 4º C - (3300) Posadas - Misiones. ♦

Del exterior



¡¡ATENCIÓN!! En esta sección publicamos los avisos de quienes nos escriben del exterior. Entre paréntesis indicamos en que idioma nos han escrito, si no lo han hecho en español. ♦

COLECCIONO monedas y billetes de Isla Mauricio, especialmente busco papel moneda antiguo, cuando el país era llamado "Isla de Francia". Jacques Tintinier - Rue de la Gendarmerie 20. B1430 Quenast BELGICA. (Inglés). ♦

DESEO billetes de Uruguay. Por favor envíe sus ofrecimientos a: Frank Schneider - Postfach 727 D-57215 Kreuztal ALEMANIA. (Inglés). ♦

CANJEO billetes y monedas. Raúl M.F. Loureiro - Netos Bom Sucesso 3080 Figueira da Foz PORTUGAL (Inglés). ♦

COLECCIONO e intercambio monedas y billetes. Georg Gusev - P.O. Box 96 - 2000 Vilnius LITUANIA. (Inglés). ♦

CAMBIO monedas, billetes, etc. Grzegorz Kolek - 47-400 Racibórz Skrytkapoczt 146 POLONIA. (Inglés). ♦

CAMBIO billetes y monedas. Giovanni Bellotti - Casella Postale 71 - 27100 Pavia ITALIA. (Inglés). ♦

COLECCIONO medallas francesas o americanas referidas al General De Gaulle. Pedro Gamarra Doldán - Méjico 1122 - Asunción PARAGUAY. ☎0521-21-498638 Telefax. ♦

BUSCO determinados billetes argentinos. Intercambio por otros billetes. J.V. Hanon - 179 Bud G. Van Haelen. B-1190 Bruxelles BELGICA. (Inglés). ♦

COLECCIONO monedas y billetes circulantes. S. Van Leijen - Steenzout 20 - 1703 GC Heerhugowaard HOLANDA. (Inglés). ♦

COLECCIONO monedas conmemorativas mundiales FAO. Ofrezco lista. Giovanni Bonfanti - Via Ciacia, 4 - 20158 Milano ITALIA. Fax 0039 2 69001883. (Italiano). ♦

COMPRO sets de monedas circulantes UNC de diversos países sud y centroamericanos. Thomas A. Lysaght - Babenbergasse 5 A-3910 Zwettl AUSTRIA. (Inglés). ♦